

Multiclin Pro I / Multiclin Pro II

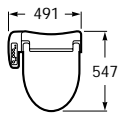


811070100 Multiclin Pro I

Este modelo se adapta perfectamente a las series de porcelana de Roca: Meridian, Meridian Suspendido, Civic y Victoria.

Seat bidet that adapts perfectly to ranges of Roca sanitaryware: Meridian, Meridian Wall-Mounted, Civic and Victoria.

Abattant bidet qui s'adapte parfaitement à les séries de porcelaine Roca: Meridian, Meridian Suspendue, Civic et Victoria.

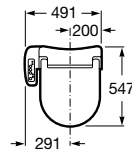


811280100 Multiclin Pro II

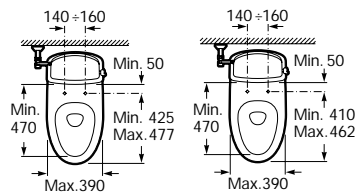
Este modelo se adapta perfectamente a las series de porcelana de Roca: Veronica, Giralda, Dama Senso y Dama.

This model adapts perfectly to ranges of Roca sanitaryware: Veronica, Giralda, Dama Senso y Dama.

Ce modèle s'adapte parfaitement à les séries de porcelaine Roca: Veronica, Giralda, Dama Senso y Dama.



Medidas de instalación Installation dimensions Mesures d'installation



Multiclin Pro I

Multiclin Pro II

Características asiento:	Seat characteristics:	Caractéristiques siège:
- Caída amortiguada de la tapa y asiento.	- <i>Soft closing seat and cover.</i>	- Descente amortie de l'abattant et de son couvercle.
Función lavado:	Washing function:	Fonction nettoyage:
- Boquilla autolimpiable para lavado de la zona anal. - Boquilla autolimpiable para lavado de la zona perineal. - Selección del caudal agua. - Regulación temperatura del agua mediante calentamiento del depósito de agua.	- <i>Self-cleaning nozzle for washing anal region.</i> - <i>Self-cleaning nozzle for washing perineal region.</i> - <i>Choice of flow.</i> - <i>Water temperature adjustment through heating the water tank.</i>	- Buse autonettoyante pour le nettoyage de la zone anale. - Buse autonettoyante pour le nettoyage de la zone périnéale. - Choix du débit d'eau. - Régulation de la température grâce au chauffage de l'eau du réservoir.
Función secado:	Drying function:	Fonction séchage
- Función secado con selección de temperatura.	- <i>Drying function with choice of temperature.</i>	- Séchage avec fonction de choix de température.



Características Generales:	General characteristics	Caractéristiques générales
- Extensión boquilla (hasta zona anal). - Agua a zona anal. - Temperatura del agua graduable (40 °C, 38 °C, o temperatura ambiente). - Presión de agua graduable. - Función lavado y masaje.	- <i>Nozzle extension (up to rectal area).</i> - <i>Water to rectal area.</i> - <i>Adjustable water temperature. (40 °C, 38 °C, or room temperature).</i> - <i>Adjustable water pressure.</i> - <i>Washing and massage mode.</i>	- Extension de la douchette (jusqu'à la zone anale). - Eau sur la zone anale. - Température de l'eau réglable (40 °C, 38 °C ou température ambiante). - Pression de l'eau réglable. - Fonction lavage et massage.



- Extensión boquilla (hasta zona perineal). - Agua a zona perineal. - Temperatura del agua graduable (40 °C, 38 °C, o temperatura ambiente). - Presión de agua graduable. - Función bidé.	- <i>Nozzle extension (up to perineal area).</i> - <i>Water to perineal area.</i> - <i>Adjustable water temperature (40 °C, 38 °C, or room temperature).</i> - <i>Adjustable water pressure.</i> - <i>Bidet mode.</i>	- Extension de la douchette (jusqu'à la zone périnéale). - Eau sur la zone périnéale. - Température de l'eau réglable (40 °C, 38 °C ou température ambiante). - Pression de l'eau réglable. - Fonction bidet.
---	---	---



- Flujo de aire que sale de la parte trasera del asiento. - Secado de las zonas mojadas. - Temperatura del aire regulable: temp. ambiente; temp. caliente alta (45 °C); temp. caliente media (22,5 °C).	- <i>Warm air flow coming from the back of the seat.</i> - <i>Drying of wet areas.</i> - <i>Adjustable water temperature: room temp.; high warm temp. (45 °C); medium warm temp. (22.5 °C).</i>	- Flux d'air qui provient de la partie arrière de l'abattant. - Séchage des zones humides. - Température de l'air réglable: température ambiante; température la plus chaude (45 °C); température moyenne (22,5 °C).
---	---	--



- La boquilla se autolimpia con agua (asegura higiene total). - Autolimpieza mientras trabaja y mientras retorna a posición original.	- <i>The spray nozzle is self-cleaning with water (thus assuring full hygiene).</i> - <i>Self-cleaning while in operation and when it retracts to its original position.</i>	- La douchette s'autonettoie avec l'eau (assurant ainsi une hygiène totale). - Autonettoyage lors du fonctionnement et lors du retour à la position initiale.
--	---	--



- La boquilla funciona de forma retráctil: extendiéndose durante el uso y replégándose al finalizar el mismo.	- <i>Retractable spray nozzle: it extends during use and it retracts after it.</i>	- La douchette est rétractile: elle s'étend pendant l'utilisation et se replie après usage.
---	--	---



- Tapa y aro extraíbles para una limpieza más cómoda.	- <i>Removable seat and cover for easy cleaning.</i>	- Siège et abattant extractibles pour un nettoyage plus commode.
---	--	--



- Panel de control Multiclín.
Funciones: lavado anal, lavado perineal, secado, regulación de la presión y temperatura del agua y regulación de la temperatura del aire.

- Multiclín control panel.
Functions: rectal washing, perineal washing, bidet, drying, water pressure control and water and air temperature adjustment.

- Panneau de contrôle Multiclín.
Fonctions: lavage anale, lavage périnéale, bidet, séchage, régulation de la pression et de la température de l'eau et régulation la température de l'air.

Especificaciones técnicas:	Technical specifications:	Spécifications techniques:
Tipo: Asiento para inodoro.	Type: WC seat.	Type: Abattant de WC.
Alimentación eléctrica: 230 V AC; 50/60 Hz.	Power supply: 230 V AC; 50/60 Hz.	Alimentation électrique: 230 V AC; 50/60 Hz.
Potencia máxima consumida: 730 W.	Max. power consumption: 730 W.	Puissance maximale consommée: 730 W.
Toma de tierra: Sí.	Earth connection: Yes.	Prise de terre: Oui.
Longitud del cable: 1,2 m.	Power cable: 1.2 m long.	Longueur du câble: 1,2 m.
Suministro de agua: Directamente red o sobrepresionada.	Water supply: Direct from the mains or boosted.	Alimentation en eau: Directement sur le réseau ou surpression.
Presiones admisibles suministro agua: 0.6 a 10 bar.	Working pressure range of water supply: 0.6 to 10 bar.	Pressions admissibles d'alimentation en eau: de 0,6 à 10 bar.
Dimensiones máximas: 578 x 495 x 288,3 mm.	Overall dimensions: 578 x 495 x 288,3 mm.	Dimensions maxima: 578 x 495 x 288,3 mm.
Dimensiones embalaje: 633 x 563 x 341 mm.	Shipping dimensions: 633 x 563 x 341 mm.	Dimensions emballage: 633 x 563 x 341 mm.
Material: ABS.	Material: ABS.	Matériau: ABS.
Peso embalado: 8,4 kg.	Shipping weight: 8.4 kg.	Poids avec emballage: 8,4 kg.
Peso equipo: 6,5 kg.	Unit weight: 6.5 kg.	Poids de l'appareil: 6,5 kg.
Sistema de control: Panel control lateral.	Control system: Side control panel.	Système de contrôle: Panneau de contrôle latéral.
Función lavado:	Cleaning function:	Fonction lavage:
Capacidad depósito agua caliente: 1,4 l.	Capacity of hot water tank: 1.4 l.	Capacité du réservoir d'eau chaude: 1,4 l.
Potencia vaina calefactora: 700 W.	Water heater power: 700 W.	Puissance gaine chauffante: 700 W.
Temperaturas agua caliente: Normal: 40 °C / Baja: 38 °C	Hot water temperature: Average: 40 °C / Low: 38 °C	Températures eau chaude: Normale: 40 °C / Basse: 38 °C
Dispositivo de seguridad: Termostato bimetálico (54 °C). Fusible térmico (70 °C). Desconexión calefactor sin agua en depósito.	Safety device: Bimetal thermostat (54 °C). Thermal fuse (70 °C). Water-heater switch-off when the tank is empty.	Dispositif de sécurité: Thermostat bimétal (54 °C). Fusible thermique (70 °C). Coupure du chauffage en l'absence d'eau.
Detección nivel depósito agua caliente: Interruptor en flotador.	Level detection in hot water tank: Float switch.	Détection niveau réservoir d'eau chaude: Interrupteur sur flotteur.
Tipo boquilla: Sistema autodeslizante.	Nozzle type: Bidirectional autosliding system.	Type de douchette: Système coulissant et automatique.
Diámetros boquilla: ø 1,1 x 3.	Nozzle holes: ø 1.1 x 3.	Orifices de la douchette: ø 1,1 x 3.
Caudal de lavado: De 0 a 1,4 l/min.	Water spray volume: From 0 to 1.4 l/min.	Débit de lavage: De 0 à 1,4 l/min.
Tiempo máximo de lavado: 1 min.	Max. washing time: 1 min.	Durée max. de lavage: 1 min.
Función secado:	Drying function:	Fonction asséchage:
Potencia calefacción: 265 W.	Air heating capacity: 265 W.	Puissance chauffage: 265 W.
Temperaturas aire: Alta: 45 °C +Temp. ambiente. Media: 22,5 °C +Temp. amb. Mínima: Temp. ambiente.	Air temperature: High: 45 °C+Room temp. Medium: 22,5 °C + Room temp. Minimum: Room temperature.	Températures de l'air: Haute: 45 °C +Temp. amb. Moyenne: 22,5 °C +Temp. amb. Minime: Temp. ambiante.
Dispositivo de seguridad: Termostato bimetálico (90 °C). Fusible térmico (109 °C).	Safety device: Bimetal thermostat (90 °C). Thermal fuse (109 °C).	Dispositif de sécurité: Thermostat bimétal (90 °C). Fusible thermique (109 °C).
Tipo ventilador: Ventilador axial.	Fan type: Axial ventilator.	Type de ventilateur: Ventilateur axial.
Caudal aire: 0,2 m ³ /min.	Air flowrate: 0.2 m ³ /min.	Débit d'air: 0,2 m ³ /min.
Tiempo máximo secado: 4 min.	Max. drying time: 4 min.	Temps max. séchage: 4 min.
Color:	Colour:	Couleur:
Blanco.	White.	Blanc.